

Số An Sinh Xã Hội Dành Cho Ngoại Kiều



Ngoại kiều có cần số An Sinh Xã Hội hay không?

Trừ phi quý vị là ngoại kiều muốn làm việc ở Hoa Kỳ, quý vị có thể không cần số An Sinh Xã Hội.

Nói chung, chỉ có những ngoại kiều nào được Bộ An Ninh Tổ Quốc Department of Homeland Security (DHS) cho phép làm việc tại Hoa Kỳ mới có thể nhận được số An Sinh Xã Hội. Số An Sinh Xã Hội được sử dụng để báo cáo tiền lương của một cá nhân cho chính phủ và để xác định điều kiện nhận trợ cấp An Sinh Xã Hội của một người. Quý vị cần có số An Sinh Xã Hội để đi làm, nhận trợ cấp An Sinh Xã Hội và nhận một số dịch vụ khác của chính phủ.

Ngoại kiều nhập cảnh hợp pháp có thể nhận được nhiều khoản trợ cấp và dịch vụ mà không cần số An Sinh Xã Hội. Quý vị không cần số An Sinh Xã Hội để xin giấy phép lái xe, đăng ký đi học, mua bảo hiểm y tế tư nhân, hoặc đăng ký tham gia các chương trình ăn trưa ở trường hoặc nhà ở có trợ cấp.

Một số tổ chức sử dụng số An Sinh Xã Hội để xác định danh tính của quý vị trong hồ sơ của họ. Tuy nhiên, phần lớn sẽ xác định danh tính của quý vị bằng một số cách khác nếu quý vị yêu cầu.

Chúng tôi có thể cấp cho quý vị một số An Sinh Xã Hội chỉ để quý vị có thể xin giấy phép lái xe hoặc nhận một dịch vụ đòi hỏi phải kiểm tra tín dụng.

Mặc dù nhiều công ty, chẳng hạn như các ngân hàng và các công ty tín dụng, có thể yêu cầu số An Sinh Xã Hội của quý vị, quý vị thường không buộc phải cung cấp nếu quý vị không có.

Tôi có thể xin số và thẻ An Sinh Xã Hội bằng cách nào?

Quý vị có thể làm đơn theo hai cách:

- Quý vị có thể làm đơn ở quốc gia quê nhà của mình trước khi đến Hoa Kỳ khi nộp đơn xin thị thực nhập cư với Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ. Trong hầu hết các trường hợp, nếu quý vị làm đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội cùng với đơn xin thị thực nhập cư, quý vị không phải đến văn phòng An Sinh Xã Hội tại Hoa Kỳ. (Để biết thêm thông tin, tham khảo www.socialsecurity.gov/ssnvisa); hoặc
- Quý vị có thể đích thân đến văn phòng An Sinh Xã Hội.

Nếu quý vị không phải là người nhập cư và đã không làm đơn xin số An Sinh Xã Hội trên đơn xin thị thực nhập

cư, quý vị phải xin giấy tờ từ DHS cho biết tư cách nhập cư và giấy phép làm việc tại Hoa Kỳ của quý vị. Sau đó quý vị phải làm đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội bằng cách ghé một văn phòng của Sở An Sinh Xã Hội. Chúng tôi khuyến cáo quý vị nên chờ 10 ngày sau khi đến Hoa Kỳ để làm đơn xin số An Sinh Xã Hội. Điều này là để chúng tôi dễ xác minh trực tuyến giấy tờ DHS của quý vị, việc đó sẽ đẩy nhanh quá trình giải quyết đơn xin số An Sinh Xã Hội của quý vị. Việc làm đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội là miễn phí. Để đăng ký:

- Điền vào *Đơn Xin Thẻ An Sinh Xã Hội (Application For A Social Security Card)* (Mẫu Đơn SS-5-INST-VI);
- Cung cấp cho chúng tôi ít nhất hai giấy tờ gốc chứng minh:
 - Thông tin nhận dạng của quý vị;
 - Tư cách nhập cư được phép làm việc;
 - Tuổi; và
- Mang đơn đã điền và giấy tờ gốc của quý vị đến phòng An Sinh Xã Hội tại địa phương của quý vị.

Tất cả giấy tờ hoặc phải là bản gốc hoặc bản sao có chứng nhận của cơ quan cấp. Chúng tôi không chấp nhận bản photocopy hoặc công chứng. Chúng tôi cũng không chấp nhận biên nhận cho thấy quý vị đã làm đơn xin giấy tờ đó.

Chúng tôi có thể sử dụng một giấy tờ cho hai mục đích. Ví dụ như, chúng tôi có thể sử dụng giấy phép làm việc DHS của quý vị làm bằng chứng về thông tin nhận dạng và tư cách nhập cư được pháp làm việc của quý vị. Giấy khai sinh hoặc hộ chiếu của quý vị có thể làm giấy tờ chứng minh độ tuổi của quý vị. **Tuy nhiên, quý vị phải cung cấp ít nhất hai loại giấy tờ riêng biệt.**

Chúng tôi sẽ gửi số và thẻ của quý vị qua đường bưu điện ngay khi chúng tôi có tất cả thông tin của quý vị và đã xác minh giấy tờ của quý vị với các văn phòng cấp giấy.

Giấy tờ chứng minh thông tin nhận dạng và tư cách nhập cư được phép làm việc

Để chứng minh thông tin nhận dạng và tư cách nhập cư được phép làm việc của quý vị, hãy cung cấp cho chúng tôi các giấy tờ nhập cư Hoa Kỳ hiện tại của quý vị và hộ chiếu ngoại quốc chưa hết hạn của quý vị. Các giấy tờ nhập cư được chấp nhận bao gồm:

- Mẫu Đơn I-551 (bao gồm thị thực nhập cư mà máy có thể đọc);
- Mẫu Đơn I-94 (*Arrival/Departure Record, Hồ Sơ Nhập/Xuất Cảnh*); hoặc

(qua trang)

- Mẫu Đơn I-766 (*Employment Authorization Card, Thẻ Cho Phép Làm Việc*).

Du khách trao đổi: Nếu quý vị là du khách trao đổi J-1 hoặc J-2, chúng tôi có thể cần xem mẫu DS-2019, *Chứng Nhận Điều Kiện về Tư Cách Du Khách Trao Đổi (Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status)*. Nếu quý vị là sinh viên J-1, thực tập sinh hoặc du khách quốc tế, quý vị phải cung cấp giấy xác nhận của người bảo lãnh. Giấy này phải có tiêu đề thư của người bảo lãnh có chữ ký gốc cho phép quý vị làm việc.

Sinh viên quốc tế: Nếu quý vị là sinh viên F-1 hoặc M-1, chúng tôi cần xem Mẫu Đơn I-20, *Chứng Nhận Điều Kiện về Tư Cách Sinh Viên Phi Nhập Cư (Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status)*. Để biết thêm thông tin về các giấy tờ sinh viên phải cung cấp, hãy yêu cầu bản *Sinh Viên Quốc Tế và Số An Sinh Xã Hội (International Students And Social Security Numbers)* (Ấn Phẩm Số 05-10181-VI).

Tuổi

Quý vị phải trình giấy khai sinh nước ngoài nếu có hoặc có thể lấy trong vòng 10 ngày làm việc. Nếu không, chúng tôi có thể xem xét các giấy tờ khác, chẳng hạn như hộ chiếu của quý vị hoặc một giấy tờ do DHS cấp, để chứng minh độ tuổi của quý vị.

Nếu tôi cần một số An Sinh Xã Hội vì các lý do khác thì sao?

Nếu quý vị không được DHS cho phép làm việc tại Hoa Kỳ, quý vị chỉ có thể nhận được số An Sinh Xã Hội nếu quý vị có thể chứng minh quý vị cần nó cho một lý do hợp lệ không liên quan đến công việc. Trường hợp đó có thể xảy ra, ví dụ như, nếu một điều luật của tiểu bang hoặc liên bang quy định quý vị phải có số An Sinh Xã Hội để nhận trợ cấp mà quý vị đã đủ điều kiện nhận.

Nếu quý vị cần số An Sinh Xã Hội vì mục đích thuế và quý vị không được phép làm việc tại Hoa Kỳ, quý vị có thể làm đơn xin *Số Căn Cứơ Người Đóng Thuế Cá Nhân (Individual Taxpayer Identification Number)* từ Sở Thuế Liên Bang Internal Revenue Service (IRS). Đích thân đến văn phòng IRS hoặc gọi số miễn phí của IRS, **1-800-TAXFORM (1-800-829-3676)**, và yêu cầu Mẫu Đơn W-7, *Đơn Xin Số Căn Cứơ Người Đóng Thuế Cá Nhân (Application For An Individual Taxpayer Identification Number)*.

Nếu một doanh nghiệp hay cơ quan chính phủ yêu cầu số An Sinh Xã Hội và quý vị không được phép làm việc ở Hoa Kỳ, hãy hỏi xem họ có thể xác định danh tính của quý vị bằng cách khác nào đó hay không. Trong hầu hết các trường hợp, quý vị sẽ có thể nhận được

dịch vụ hoặc giấy phép quý vị cần mà không cần số An Sinh Xã Hội.

Liên Lạc với Sở An Sinh Xã Hội

Đến mạng lưới **www.socialsecurity.gov** bất cứ lúc nào để nộp đơn xin quyền lợi, mở trương mục **my Social Security**, tìm các ấn bản, và xem câu trả lời cho các thắc mắc thông thường. Hoặc, gọi số miễn phí **1-800-772-1213** (đối với người điếc hoặc lạng tai, xin gọi số TTY của chúng tôi, **1-800-325-0778**). Chúng tôi cung cấp **dịch vụ thông dịch viên miễn phí** để giúp quý vị liên lạc với Sở An Sinh Xã Hội. Quý vị có thể dùng dịch vụ thông dịch viên này khi bàn thảo với chúng tôi qua điện thoại hoặc tại văn phòng An Sinh Xã Hội. Chúng tôi có thể trả lời các câu hỏi riêng biệt từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, thứ Hai đến thứ Sáu. Thông thường, quý vị sẽ không bị chờ lâu nếu gọi sau thứ Ba. Chúng tôi giữ kín đáo cho tất cả các cú gọi. Chúng tôi cũng muốn bảo đảm là quý vị được phục vụ chính xác và lịch sự, do đó có đại diện An Sinh Xã Hội thứ hai theo dõi một số cú gọi. Chúng tôi cung cấp thông tin tổng quát qua dịch vụ điện thoại tự động 24 giờ một ngày. Và xin nhớ là mạng lưới của chúng tôi, **www.socialsecurity.gov**, luôn có sẵn cho quý vị bất cứ lúc nào và bất cứ nơi đâu!

